

GARMIN®

SPY™ POLE

**Manuale
Utente**

Sommario

Informazioni importanti sulla sicurezza.....	3	Programmazione dei pulsanti del telecomando a gesti Spy.....	17
Accensione e spegnimento dell'asta Spy.....	4	Sostituzione della batteria del telecomando a gesti.....	18
Regolazione della profondità dell'asta Spy.....	5	Sostituzione delle batterie del comando a pedale Spy.....	19
Associazione di un comando a pedale Spy.....	6	Utilizzo delle funzioni avanzate di Spy Pole.....	20
Associazione di telecomando a gesti Spy.....	7	Considerazioni sullo stivaggio e sull'installazione.....	21
Associazione di un sensore della rotta Spy.....	8	Stivaggio o installazione di Spy Pole su un trolling motor.....	21
Associazione del trolling motor Garmin®.....	9	Stivaggio e installazione di Spy Pole su un supporto gunnel.....	21
Connessione al chartplotter Garmin®.....	10	Impostazione delle impostazioni automatiche di parcheggio di Spy Pole.....	21
Aggiornamento del software di Spy Pole.....	11	Caratteristiche tecniche.....	23
Calibrazione del sensore della rotta Spy.....	12	Specifiche dell'asta Spy.....	23
Eeguire la calibrazione dal menu.....	12	Specifiche del telecomando a gesti Spy.....	23
Regolazione Allineamento HDG.....	12	Specifiche del comando a pedale Spy.....	23
Controllo del dispositivo con il comando a pedale Spy.....	13	Specifiche del sensore di direzione Spy.....	23
Controllo del dispositivo con il telecomando a gesti Spy.....	14	LED di stato.....	25
Controllo del dispositivo con un chartplotter.....	15	Combinazioni di pulsanti.....	26
Programmazione dei pulsanti del comando a pedale Spy.....	16		

Informazioni importanti sulla sicurezza

ATTENZIONE

Per avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, consultare la guida inclusa nella confezione del dispositivo.

Accensione e spegnimento dell'asta Spy

L'asta Spy si accende automaticamente dopo l'alimentazione, ma è anche possibile accendere e spegnere il dispositivo manualmente. È possibile attivare o disattivare le funzioni di accensione automatica da un chartplotter Garmin® collegato.

- 1 Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato all'asta Spy e all'alimentatore e che l'anello di bloccaggio sia completamente serrato.
Il LED rosso si accende e, dopo alcuni secondi, diventa verde per indicare che l'asta Spy è accesa e pronta.
- 2 Premere  sull'asta Spy finché il LED non si spegne.
L'asta Spy è disattivata.
- 3 Per accendere di nuovo l'asta Spy, tenere premuto  finché il LED non si accende di nuovo.

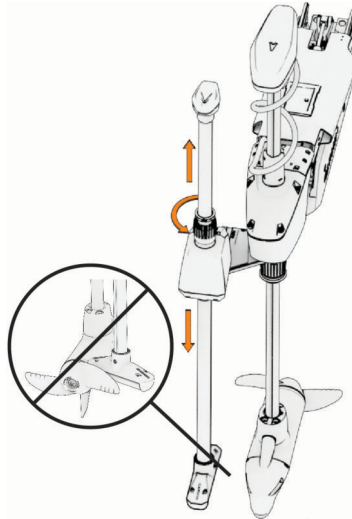
Regolazione della profondità dell'asta Spy

È possibile modificare la profondità dell'asta Spy dopo averla installata. Il dispositivo può scorrere verso l'alto o verso il basso, a seconda di dove è stato installato l'anello di profondità lungo l'asta.

AVVISO

Se l'asta Spy è stata installata su un trolling motor, è necessario impostare l'anello indicatore della profondità in un punto che impedisce l'abbassamento dell'asta spia sufficientemente profondo da entrare in contatto con l'elica del trolling motor. Se l'elica del trolling motor entra in contatto con l'asta Spy, può danneggiare l'asta Spy, eventuali attacchi sull'asta e l'elica.

- 1 Allentare il collare di regolazione della profondità.
- 2 Far scorrere l'asta verso l'alto o verso il basso attraverso l'alloggiamento dell'asta Spy fino alla profondità desiderata.



- 3 Serrare il collare di regolazione della profondità per impostare la profondità preferita.

Associazione di un comando a pedale Spy

L'asta Spy può essere associata a un solo comando a pedale per volta. L'asta Spy è già associata al comando a pedale incluso, ma è anche possibile avviare l'associazione manualmente, se necessario.

- 1 Accendere l'asta Spy.
- 2 Premere  sull'asta Spy per tre volte.
Il LED diventa blu fisso, a indicare che il dispositivo è in corso di associazione.
- 3 Sul comando a pedale, premere contemporaneamente i due pulsanti programmabili superiori per tre volte.
Il LED sul comando a pedale lampeggia in blu per indicare che il dispositivo è in fase di associazione.
- 4 Attendere che i due dispositivi vengano associati.
Il LED sull'asta Spy diventa di nuovo verde e il LED sul comando a pedale lampeggia in verde dopo aver eseguito correttamente l'associazione dei dispositivi.

Associazione di telecomando a gesti Spy

L'asta Spy può essere associata con un massimo di cinque telecomandi a gesti. L'asta Spy è già associata al telecomando incluso, ma è anche possibile avviare l'associazione manualmente, se necessario.

- 1 Accendere l'asta Spy.
- 2 Premere  sull'asta Spy per tre volte.
Il LED diventa blu fisso, a indicare che il dispositivo è in corso di associazione.
- 3 Sul telecomando, premere contemporaneamente i tasti sinistro e destro per tre volte.
Il LED sul telecomando lampeggia in blu per indicare che è in modalità di associazione.
- 4 Attendere che il dispositivo venga associato all'asta Spy.
Il LED sull'asta Spy diventa di nuovo verde e il LED sul telecomando lampeggia in verde dopo aver eseguito correttamente l'associazione dei dispositivi.

Associazione di un sensore della rotta Spy

Un'asta Spy può essere associata a un sensore della rotta Spy per volta. L'asta Spy è già associata al sensore incluso, ma è anche possibile avviare l'associazione manualmente, se necessario. Se si dispone di più aste Spy, un singolo sensore della rotta Spy può essere collegato a un massimo di 4 aste Spy.

Se si dispone già di un sensore di direzione NMEA 2000® affidabile collegato a un chartplotter Garmin®, non è necessario installare il sensore di direzione Spy. Le modalità di controllo avanzate per l'asta Spy funzionano come previsto con il sensore della rotta esistente.

- 1 Accendere l'asta Spy.
- 2 Premere  sull'asta Spy per tre volte.
Il LED diventa blu fisso, a indicare che il dispositivo è in corso di associazione.
- 3 Sul sensore della rotta, premere il pulsante per tre volte.
Il LED sul sensore della rotta diventa blu fisso, a indicare che il dispositivo è in fase di associazione.
- 4 Attendere che il sensore della rotta si accoppia con l'asta Spy.
Il LED sull'asta Spy diventa di nuovo verde e il LED sul sensore della rotta lampeggia in verde dopo aver eseguito correttamente l'associazione dei dispositivi.

Associazione del trolling motor Garmin®

L'asta Spy può essere associata a un trolling motor Garmin Force® per volta. Un trolling motor può essere associato solo a un'asta Spy per volta.

- 1 Accendere l'asta Spy.
- 2 Premere  sull'asta Spy per tre volte.
Il LED diventa blu fisso, a indicare che il dispositivo è in corso di associazione.
- 3 Sul trolling motor, premere  per tre volte.
Il LED di associazione sul trolling motor diventa blu, a indicare che il dispositivo è associato.
- 4 Attendere che il trolling motor si associa con l'asta Spy.
Il LED sull'asta Spy e sul trolling motor diventa di nuovo verde dopo aver associato correttamente i dispositivi.

Connessione al chartplotter Garmin®

L'asta Spy può essere collegata a un solo chartplotter Garmin compatibile per volta. Dopo aver collegato l'asta Spy a un chartplotter, è possibile controllarla utilizzando qualsiasi altro chartplotter connesso alla stessa Garmin BlueNet™ o Garmin Marine network.

È possibile connettere fino a quattro aste Spy a una Garmin Marine network per volta.

Per un elenco di chartplotter compatibili, visitare il sito Web www.garmin.com.

- 1 Accendere l'asta Spy.
- 2 Premere  sull'asta Spy per tre volte.
Il LED diventa blu fisso, a indicare che il dispositivo è in corso di collegamento.
- 3 Sul chartplotter, selezionare **Home > Impostazioni > Comunicazioni > Dispositivi wireless > Supporto Spy™ Pole > Avvia**.
- 4 Attendere che il chartplotter si colleghi all'asta Spy.
Il LED sull'asta Spy torna verde dopo che i dispositivi sono stati collegati correttamente.

Aggiornamento del software di Spy Pole

Se Spy Pole è collegata a un chartplotter compatibile, viene aggiornata automaticamente ogni volta che si aggiorna il software sul chartplotter. È possibile anche aggiornare manualmente Spy Pole utilizzando l'app ActiveCaptain®.

- 1 Spegnere Spy Pole.
- 2 Tenere premuto  finché il LED di stato non diventa giallo.
- 3 Connettere il dispositivo mobile alla rete Wi-Fi® dedicata su Spy Pole.
Il nome della rete dedicata inizia con "SPY" e contiene una serie di numeri univoci per il dispositivo.
- 4 Aprire l'app ActiveCaptain sul dispositivo mobile.
- 5 Scollegare il dispositivo mobile dalla rete di Spy Pole e collegarlo a Internet.
- 6 Dall'app ActiveCaptain selezionare **I miei dispositivi per la nautica > Scarica**.
NOTA: l'opzione per scaricare un aggiornamento viene visualizzata solo se è disponibile un aggiornamento software per il dispositivo in uso.
L'app ActiveCaptain scarica l'aggiornamento sul dispositivo mobile.
- 7 Accendere tutte le periferiche di Spy Pole per assicurarsi che vengano aggiornate.
- 8 Ricollegare il dispositivo mobile alla rete di Spy Pole.
L'aggiornamento viene trasferito su Spy Pole. Per completare l'aggiornamento sono necessari fino a 30 minuti.
il LED di stato su Spy Pole lampeggia in viola per indicare che il software è in fase di aggiornamento.
se il trasferimento termina ma il LED di stato su Spy Pole non inizia a lampeggiare, spegnere Spy Pole e riaccenderlo per completare l'aggiornamento.

Calibrazione del sensore della rotta Spy

Quando si collega l'asta Spy con un sensore della rotta associato a un chartplotter Garmin® compatibile, la procedura guidata di configurazione dell'asta Spy richiede la calibrazione nel corso della configurazione. In caso contrario, è possibile eseguire la calibrazione basata su menu tramite la barra degli strumenti dell'asta Spy del chartplotter ([Eseguire la calibrazione dal menu](#), pagina 12). Per un elenco di chartplotter compatibili, visitare il sito Web www.garmin.com.

AVVISO

Al termine dell'installazione, è necessario calibrare il sensore di direzione Spy, poiché non fornisce i dati di rotta finché non viene calibrato.

Eseguire la calibrazione dal menu

Il sensore della rotta viene fornito in associazione all'asta Spy. Prima di poter eseguire la calibrazione basata su menu, l'asta Spy deve essere collegata a un chartplotter Garmin® compatibile ([Connessione al chartplotter Garmin®](#), pagina 10).

È possibile calibrare il sensore della rotta dal menu di un chartplotter Garmin compatibile.

- 1 Dalla schermata iniziale del chartplotter, selezionare **BarreStr > Spy™ Pole**.
- 2 Selezionare una posizione per la barra degli strumenti dell'asta Spy.
- 3 Aprire la barra degli strumenti dell'asta Spy.
- 4 Selezionare **Menu > Installazione > Calibra > Sensore di direzione Spy™**.
Si apre la procedura guidata di calibrazione.
- 5 Selezionare **Inizio**.
- 6 Seguire le istruzioni visualizzate finché la calibrazione della bussola non è completata, avendo cura di mantenere l'imbarcazione il più stabile possibile.
L'imbarcazione non si deve inclinare durante la calibrazione.
Se possibile, girare l'imbarcazione utilizzando due motori in direzioni opposte.
se le prestazioni relative alla rotta non sono accettabili dopo la calibrazione, è possibile che sia necessario riposizionare il sensore e ricalibrare la bussola. Fare riferimento a Spy per ulteriori dettagli.
- 7 Selezionare **Allineamento HDG automatico**.
Allineamento HDG automatico è disponibile solo se è presente una sorgente GPS sulla rete Garmin BlueNet™ o Garmin Marine network. Se una sorgente GPS non è collegata, è necessario eseguire invece la funzione Allineamento HDG ([Regolazione Allineamento HDG](#), pagina 12).
- 8 Selezionare **Inizio**.
- 9 Attenersi alle istruzioni visualizzate finché l'allineamento non è completato.

Regolazione Allineamento HDG

Se non è presente una sorgente GPS sulla rete Garmin BlueNet™ o su Garmin® Marine network, l'opzione Allineamento HDG automatico non è disponibile come parte della calibrazione basata su menu. È necessario regolare invece Allineamento HDG.

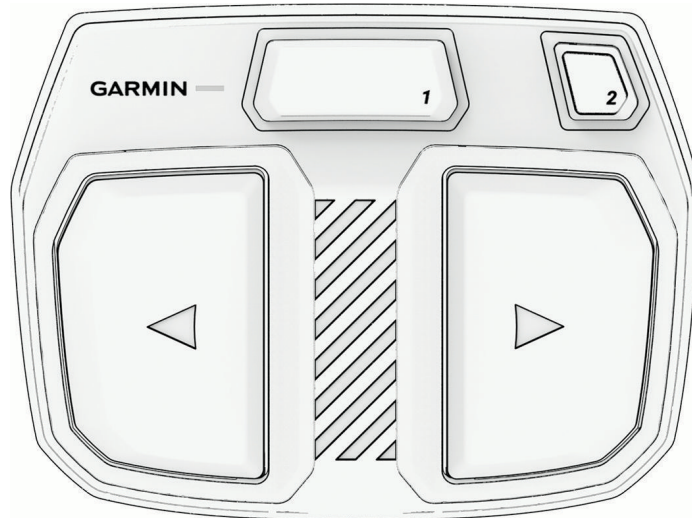
È possibile configurare Allineamento HDG insieme ad Allineamento HDG automatico per mettere a punto la rotta (opzionale).

- 1 Avviare la calibrazione del sensore della direzione Spy e saltare direttamente a **Allineamento HDG**.
- 2 Utilizzando un punto di riferimento o una bussola di qualità, determinare la rotta dell'imbarcazione.
- 3 Regolare la rotta finché non corrisponde al dato corretto.
- 4 Selezionare **Fatto**.

Controllo del dispositivo con il comando a pedale Spy

È possibile utilizzare il comando a pedale per manovrare l'asta Spy. È inoltre possibile utilizzare i pulsanti programmabili per attivare altre funzioni del dispositivo.

- 1 Usare i grandi pulsanti di comando ◀ o ▶ per ruotare l'asta Spy nella determinata direzione.



- 2 Quando necessario, premere i pulsanti programmabili superiori ① o ② per attivare altre funzioni dell'asta Spy.

NOTA: per impostazione predefinita, il pulsante ① esegue l'azione "Attiva/disattiva gesti" e il pulsante ② esegue l'azione "Attiva SpyScan™".

NOTA: è possibile programmare questi pulsanti dopo aver collegato Spy Pole a un chartplotter compatibile ([Programmazione dei pulsanti del comando a pedale Spy, pagina 16](#)).

Controllo del dispositivo con il telecomando a gesti Spy

È possibile utilizzare il telecomando a gesti per manovrare Spy Pole. È inoltre possibile utilizzare i pulsanti programmabili per attivare altre funzioni del dispositivo.

- 1 Per impostazione predefinita, premere ◀ e ▶ per ruotare l'asta Spy.

È possibile invece programmare questi pulsanti per attivare altre funzioni dell'asta Spy dopo aver collegato l'asta Spy a un chartplotter compatibile ([Programmazione dei pulsanti del telecomando a gesti Spy, pagina 17](#)).



- 2 Tenere premuto il pulsante inferiore ① per attivare il comando a gesti dell'asta Spy.

È possibile programmare il tipo di comando a gesti (panoramica o inclinazione) dopo aver collegato l'asta Spy a un chartplotter compatibile ([Programmazione dei pulsanti del telecomando a gesti Spy, pagina 17](#)).

Controllo del dispositivo con un chartplotter

È possibile utilizzare un chartplotter Garmin® compatibile per manovrare l'asta Spy. È inoltre possibile utilizzare il chartplotter per attivare altre funzioni del dispositivo.

Per ulteriori dettagli, consultare la versione più recente del manuale utente del chartplotter.

- 1 Aprire la barra degli strumenti dell'asta Spy (*Eseguire la calibrazione dal menu, pagina 12*).
- 2 Selezionare ◀ e ▶ per ruotare l'asta Spy.
- 3 Utilizzare gli altri pulsanti sull'interfaccia per attivare e controllare altre funzioni dell'asta Spy.

Programmazione dei pulsanti del comando a pedale Spy

Prima di poter programmare i pulsanti sul comando a pedale Spy, è necessario collegare l'asta Spy a un chartplotter compatibile ([Connessione al chartplotter Garmin®](#), pagina 10).

Il comando a pedale include 2 pulsanti che possono essere programmati per eseguire diverse funzioni.

- 1 Sul chartplotter, aprire la barra degli strumenti sull'asta Spy e selezionare  > **Interruttore a pedale Spy™ Pole**.
- 2 Selezionare una funzione per ciascuno dei due pulsanti di controllo.

Programmazione dei pulsanti del telecomando a gesti Spy

Prima di poter programmare i pulsanti sul telecomando a gesti Spy, è necessario collegare l'asta Spy a un chartplotter compatibile ([Connessione al chartplotter Garmin®](#), pagina 10).

È possibile programmare i pulsanti ◀ e ▶ e sul telecomando a gesti per eseguire diverse funzioni.

- 1 Sul chartplotter, aprire la barra degli strumenti dell'asta Spy e selezionare  > **Telecomando a gesti**.
- 2 Selezionare una funzione per i pulsanti ◀ e ▶.
- 3 Selezionare il tipo di controllo dei gesti (Ruota per virare o Sterza per virare) per il pulsante di controllo dei gesti.

Sostituzione della batteria del telecomando a gesti

ATTENZIONE

Per avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, consultare la guida inclusa nella confezione del dispositivo.

Una batteria è già installata nel telecomando a gesti Spy ed è possibile sostituirla, se necessario.

- 1** Rimuovere il telecomando a gesti da qualsiasi supporto remoto.
- 2** Allentare le tre viti sul retro del telecomando con un cacciavite Phillips n. 1.
- 3** Rimuovere la parte posteriore del telecomando per accedere al morsetto della batteria.
- 4** Rimuovere la batteria scarica e smaltirla in modo sicuro.
Per rimuovere la batteria dall'alloggiamento, potrebbe essere necessario utilizzare un attrezzo di sollevamento piatto.
- 5** Inserire la nuova batteria nel alloggiamento sul retro con il lato positivo (+) rivolto verso il basso.
- 6** Posizionare la parte posteriore dell'alloggiamento sul telecomando e fissarlo utilizzando le tre viti rimosse in precedenza.

AVVISO

È necessario serrare le viti quanto basta per fissare saldamente l'alloggiamento sul retro al telecomando. Il serraggio errato delle viti per fissare l'alloggiamento sul retro può causare infiltrazioni di acqua e danneggiare il telecomando.

Sostituzione delle batterie del comando a pedale Spy

- 1 Tirare il comando a pedale verso di sé per sganciarlo dalla piastra di montaggio.
- 2 Aprire lo sportello della batteria sul lato inferiore del comando a pedale.
- 3 Sostituire le batterie, rispettando la polarità durante l'installazione delle nuove batterie.
- 4 Chiudere lo sportello della batteria.
- 5 Posizionare il comando a pedale sulla piastra di montaggio e allontanarlo per fissarlo fino a sentire un clic.

Utilizzo delle funzioni avanzate di Spy Pole

Prima di poter utilizzare tutte le funzioni di Spy Pole, è necessario collegarlo a un chartplotter Garmin® compatibile ed eseguire le procedure di configurazione e calibrazione richieste.

- 1 Visitare la pagina garmin.com/manuals.
- 2 Immettere il nome del chartplotter e selezionare il modello corretto.
- 3 Selezionare Manuale Utente nella pagina dei manuali.
- 4 Fare riferimento al capitolo sul controllo di Spy Pole per istruzioni su come impostare e utilizzare funzioni quali sincronizzazione SpyLink™, modalità di ricerca SpyScan™ e blocco SpyLock™.

NOTA: le funzioni avanzate disponibili sul chartplotter dipendono dalla disponibilità di altri componenti hardware necessari, quali un trolling motor Garmin e un sensore di direzione Spy.

Considerazioni sullo stivaggio e sull'installazione

È possibile stivare o installare Spy in diversi modi per adattarlo al modo migliore in cui il dispositivo è montato sull'imbarcazione.

AVVISO

Spy Pole deve essere stivato ogni volta che l'imbarcazione viaggia a velocità superiori a quelle del trolling motor. Se si viaggia a una velocità superiore a quella di un trolling motor con Spy installata potrebbe danneggiare Spy Pole o qualsiasi altro dispositivo montato su Spy Pole.

Se Spy Pole è montato su un trolling motor, fare riferimento alle istruzioni di stivaggio del trolling motor (*Stivaggio o installazione di Spy Pole su un trolling motor, pagina 21*).

Se Spy Pole è montato sul supporto gunnel (non incluso), fare riferimento alle istruzioni di stivaggio del supporto gunnel (*Stivaggio e installazione di Spy Pole su un supporto gunnel, pagina 21*).

È possibile controllare la reazione di Spy Pole quando la si ripone o lo si installa, regolando le impostazioni di parcheggio automatico dal chartplotter (*Impostazione delle impostazioni automatiche di parcheggio di Spy Pole, pagina 21*).

Stivaggio o installazione di Spy Pole su un trolling motor

Se Spy Pole è montato su un trolling motor, Spy Pole viene riposto ed estratto automaticamente quando si stiva ed estrae il trolling motor.

- 1 Per riporre Spy Pole, utilizzare il cavo di trazione del trolling motor per estrarre il motore dall'acqua e portarlo in posizione di stivaggio.
Spy Pole si sposta fuori dall'acqua con il trolling motor e si appoggia in posizione di stivaggio.
- 2 Per installare Spy Pole, tirare indietro il cavo di trazione del trolling motor finché non si arresta per rilasciare il dispositivo di chiusura e tenerlo saldamente.
- 3 Sollevare il motore e Spy Pole e farlo avanzare utilizzando il cavo di trazione, quindi abbassarlo lentamente nella posizione di dislocamento.
- 4 Se necessario, spingere verso il basso il braccio di montaggio per bloccare il motore nella posizione di dislocamento.
Spy Pole e il trolling motor sono installati in acqua e pronti all'uso.

Stivaggio e installazione di Spy Pole su un supporto gunnel

Se Spy Pole è installata su un supporto gunnel, è possibile riporre o installare Spy Pole spostandola manualmente sul supporto.

- 1 Per stivare Spy Pole, sbloccare la leva di sgancio rapido sul tubo orizzontale del supporto gunnel.
- 2 Ruotare Spy Pole finché non sarà parallela all'acqua.
- 3 Riposizionare la leva di sgancio rapido per tenere Spy Pole fuori dall'acqua.
- 4 Estrarre uno dei perni di sicurezza argentati dalla staffa del tubo-connettore e spingerlo attraverso i fori concentrici nella staffa e nel tubo orizzontale.
Spy Pole è riposta in modo sicuro fuori dall'acqua.
- 5 Per installare Spy Pole, rimuovere il perno di sicurezza argentato e riporlo nel foro di stoccaggio sulla staffa del tubo-connettore.
- 6 Tenere premuto Spy Pole mentre si sblocca la leva di sgancio rapido.
- 7 Immergere delicatamente Spy Pole nell'acqua.
- 8 Ricollegare la leva a sgancio rapido.
Spy Pole è stata implementata e risulta pronta all'uso.

Impostazione delle impostazioni automatiche di parcheggio di Spy Pole

Con la funzione di parcheggio automatico, è possibile impostare Spy Pole in modo che ruoti automaticamente in posizione di parcheggio quando viene stivata. Una volta installata, Spy Pole ruota automaticamente nella posizione attiva. Questa funzione è disattivata per impostazione predefinita, ma è possibile attivarla tramite le impostazioni del chartplotter collegato.

⚠ AVVERTENZA

Prestare attenzione quando ci si trattiene all'albero di Spy Pole durante lo stivaggio del dispositivo quando le funzioni automatiche di parcheggio sono abilitate. Il dispositivo può ruotare nelle mani e causare lesioni di lieve entità o danneggiare il dispositivo.

- 1 Su un chartplotter collegato, aprire la barra di controllo di Spy Pole.

- 2 Selezionare  > **Installazione** > **Stivaggio automatico trasduttore**.
- 3 Regolare le impostazioni di parcheggio automatiche per Spy Pole secondo necessità.

Caratteristiche tecniche

Specifiche dell'asta Spy

Peso (motore, supporto e cavi)	Modello da 42 pollici: 4,1 kg (9 lb) Modello da 49 pollici: 4,24 kg (9,35 lb)
Temperatura operativa	Da -5° a 55 °C (da 23° a 131 °F)
Temperatura di stoccaggio	Da -40° a 85 °C (da -40° a 185 °F)
Lunghezza del cavo di alimentazione	2 m (6,6 piedi)
Tensione di ingresso	Da 10 a 45 V CC
Amperaggio ingresso	1.5 A RMS Picco 7 A
Informazioni sui fusibili	8 A (incluso)
Consumo energetico	Spento: <10 mW Tipica: 18 W Max: 70 W
Frequenza radio	2400-2483,5 MHz a <20 dBm nominali
Classificazione di impermeabilità	IEC 60529 IPX7 ¹
Distanza di sicurezza dalla bussola	48,3 cm (19 poll.)

Specifiche del telecomando a gesti Spy

Dimensioni (LxAxP)	32 mm di diametro x 13 mm di spessore (1,25" di diametro x 0,5" di spessore)
Peso (con batteria inclusa)	14 g (0,5 oz)
Temperatura operativa	Da -15 a 55 °C (da 5 a 131 °F)
Temperatura di stoccaggio	Da -40 a 85 °C (da -40 a 185 °F)
Tipo di batteria	1 CR2032 (inclusa)
Durata della batteria	1 stagione completa, uso tipico
Frequenza radio	2400-2483,5 MHz a <20 dBm nominali
Classificazione di impermeabilità	IEC 60529 IPX7 ¹
Distanza di sicurezza dalla bussola	2,5 cm (1 poll.)

Specifiche del comando a pedale Spy

Dimensioni (LxAxP)	198 x 147 x 46 mm (7,8 x 5,8 x 1,8 poll.)
Peso (senza batterie)	0,48 kg (1,06 libbre)
Temperatura operativa	Da -15 a 55 °C (da 5 a 131 °F)
Temperatura di stoccaggio	Da -40 a 85 °C (da -40 a 185 °F)
Tipo di batteria	2 AA (non incluse)
Durata della batteria	1 stagione completa, uso tipico
Frequenza radio	2400-2483,5 MHz a <20 dBm nominali
Classificazione di impermeabilità	IEC 60529 IPX7 ¹
Distanza di sicurezza dalla bussola	12,7 cm (5 poll.)

Specifiche del sensore di direzione Spy

Dimensioni (LxAxP)	90 x 50 x 25 mm (3,5 x 2 x 1 poll.)
Peso	122 g (4,3 oz)
Temperatura operativa	Da -15° a 70 °C (da 5° a 158 °F)
Temperatura di stoccaggio	Da -40° a 85 °C (da -40° a 185 °F)

¹ Il dispositivo resiste all'esposizione accidentale all'acqua fino a 1 m per un massimo di 30 min. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.garmin.com/waterrating.

Tensione di ingresso	Da 10 a 45 V CC
Amperaggio ingresso	0,1 A max
Informazioni sui fusibili	1 A (incluso)
Consumo energetico	Spento: <10 mW Tipica: 0,1 W Max: 5 W
Frequenza radio	2400-2483,5 MHz a <20 dBm nominali
Classificazione di impermeabilità	IEC 60529 IPX7 ¹
Distanza di sicurezza dalla bussola	2,5 cm (1 poll.)

¹ Il dispositivo resiste all'esposizione accidentale all'acqua fino a 1 m per un massimo di 30 min. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.garmin.com/waterrating.

LED di stato

Spy Pole e i relativi accessori sono dotati di una luce a LED che cambia colore per trasmettere significati diversi.

Spy Pole

Eventi	LED	Commento
Avvio del dispositivo	Rosso fisso	Avvio in corso
	Verde fisso	Sistema avviato e pronto
Associazione	Blu fisso	Modalità di associazione attivata
	Verde fisso	Associazione completata
Aggiornamento dispositivo	Viola lampeggiante	Aggiornamento in corso
Guasto del dispositivo	Rosso lampeggiante	Guasto servosterzo rilevato (questa spia rimane accesa fino al riavvio, anche se il guasto viene cancellato)
Ripristino del sistema	Giallo fisso	Dispositivo in modalità di ripristino

Telecomando a gesti Spy

Eventi	LED	Commento
Avvio del dispositivo	Verde lampeggiante	Batteria normale
	Giallo lampeggiante	Batteria scarica
	Rosso lampeggiante	Batteria in stato critico
Pressione tasto	Verde lampeggiante	Connesso
	Rosso lampeggiante	Non collegato
Associazione	Blu lampeggiante	Modalità di associazione attivata
	Verde lampeggiante	Associazione completata
Cancella associazioni	Lampeggia in rosso due volte	
Aggiornamento dispositivo	Viola lampeggiante	Aggiornamento in corso

Comando a pedale Spy

Eventi	LED	Commento
Avvio del dispositivo	Verde lampeggiante	Batteria normale
	Giallo lampeggiante	Batteria scarica
	Rosso lampeggiante	Batteria in stato critico
Pressione tasto	Verde lampeggiante	Connesso
	Rosso lampeggiante	Non collegato
Associazione	Blu lampeggiante	Modalità di associazione attivata
	Verde lampeggiante	Associazione completata
Cancella associazioni	Lampeggia in rosso due volte	
Aggiornamento dispositivo	Viola lampeggiante	Aggiornamento in corso

Sensore di direzione Spy

Eventi	LED	Commento
Pressione tasto	Verde lampeggiante	Connesso
	Rosso lampeggiante	Non collegato
Associazione	Blu fisso	Modalità di associazione attivata
	Verde lampeggiante	Associazione completata
Cancella associazioni e calibrazione	Lampeggia in rosso due volte	
Aggiornamento dispositivo	Viola lampeggiante	Aggiornamento in corso
Calibrazione del ferro	Viola fisso	Modalità di calibrazione
	Verde lampeggiante	Calibrazione riuscita
	Rosso lampeggiante	Calibrazione non riuscita

Combinazioni di pulsanti

Diverse combinazioni di pulsanti controllano diverse funzioni su Spy Pole e i suoi accessori.

Spy Pole

Funzione	Descrizione
Pulsante di accensione spegnimento	Tenere premuto  per 3 secondi per spegnere il dispositivo.
Associazione	Premere  3 volte di seguito per attivare la modalità di associazione di Spy Pole.
Aggiornamento software	Tenere premuto  mentre Spy Pole è spenta finché il LED di stato non diventa giallo. In questo modo il dispositivo viene impostato in modalità di aggiornamento.
Cancella associazioni	Entro 2 minuti dall'avvio del dispositivo, premere il pulsante dei gesti 12 volte di seguito per richiedere manualmente al dispositivo di cancellare tutte le associazioni salvate, incluse tutte le associazioni BLE memorizzati. Il LED lampeggia in rosso due volte.

Telecomando a gesti Spy

Funzione	Descrizione
Associazione	Premere  e  contemporaneamente i pulsanti e 3 volte di seguito per attivare la modalità di associazione del telecomando a gesti.
Ripristina	Tenere premuti  e  contemporaneamente i pulsanti e finché il LED non lampeggia (almeno 8 secondi) per ripristinare il dispositivo.
Cancella associazioni	Entro 2 minuti dall'avvio del dispositivo, premere il pulsante dei gesti 12 volte di seguito per richiedere manualmente al dispositivo di cancellare tutte le associazioni salvate.

Comando a pedale Spy

Funzione	Descrizione
Associazione	Premere i pulsanti   contemporaneamente per 3 volte di seguito per attivare la modalità di associazione del comando a pedale.
Cancella associazioni	Entro 2 minuti dall'avvio del dispositivo, premere  12 volte di seguito per richiedere manualmente al dispositivo di cancellare tutte le associazioni salvate.

Sensore di direzione Spy

Funzione	Descrizione
Associazione	Premere il pulsante 3 volte di seguito per attivare la modalità di associazione del sensore di direzione.
Riavvia	Tieni premuto il pulsante per 3 secondi per riavviare il dispositivo.
Cancella associazioni e calibrazione	Entro 2 minuti dall'avvio del dispositivo, premere il pulsante 12 volte di seguito per richiedere manualmente al dispositivo di cancellare tutte le associazioni salvate e la calibrazione del ferro.

© 2026 Garmin Ltd. o sue affiliate

Garmin® e il logo Garmin sono marchi di Garmin Ltd. o delle società affiliate, registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Force®, LiveScope™, e Spy™ sono marchi di Garmin Ltd. o delle società affiliate. L'uso di tali marchi non è consentito senza il consenso esplicito da parte di Garmin.

NMEA®, NMEA 2000® e il logo NMEA 2000 sono marchi registrati della National Marine Electronics Association.